

Compliment à l'adresse de Madame Cayla

Auteur(s) : Rabearivelo, Jean-Joseph

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Citer cette page

Rabearivelo, Jean-Joseph, Compliment à l'adresse de Madame Cayla, 28-04-1933

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 24/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/francophone/items/show/2529>

Copier

Description & analyse

Éditeur(s) de la fiche Céline Brugeron

Informations générales

Langue Français

Collation 2 (f.)

Informations éditoriales

Destinataire Mme Cayla

Lieu de destination Tananarive

Présentation

Date [28-04-1933](#)

Mentions légales

Propriété intellectuelle et matérielle :

Famille Rabearivelo

Dépôt physique des originaux :

Institut français, 14 avenue de l'Indépendance, Antananarivo Madagascar

Demande de communication : brakotomanga@gmail.com

Éditeur de la fiche Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Nombre de pages 2 (f.)

Notice créée par [Claire Riffard](#) Notice créée le 18/09/2017 Dernière modification le 16/09/2025

Madame,

C'est pour moi plus un plaisir
qu'un devoir ~~de vous souhaiter la~~
de toute la tribu, de vous souhaiter
la bienvenue ~~sur ce jardin des îles~~ en cette
~~bonne~~ ~~qui compte~~ ~~parmi~~ ~~les plus~~
délicieuses ~~de l'aire~~ et où ~~je pourrai~~
~~poursuivant le même~~ ~~but~~ généreux. ~~de cette~~
~~l'âme~~ ~~celui~~ de la Croix-Rouge, ~~de~~
vous êtes l'âme et la fée ~~vous êtes~~
~~parmi~~ ~~moi~~ pour la troisième ~~fois~~ ~~vous~~
~~trouvez~~

comme, du reste, vous l'êtes
de toute œuvre dévolue au bien de
l'Enfance malgache !

En dehors de ce qu'

3

nous avons ^{marqué} fiancées les fleurs de
France à ^{les fleurs} ~~elles~~ de Madagascar, de
vous remercier du fond du cœur
de l'intérêt toujours à l'œil
et toujours ^{attendant} que vous
ne ~~ceux~~ ^{de l'Amboîne} ~~apportez~~ à la famille
malgache, en général, et ^{aux} Enfants,
en particulier ! ~~et ce qui témoigne~~
~~de votre past~~, Tout en souhaitant
de Présent, dans le cadre du Pacifique,
on ne peut mieux préparer l'Avenir !

Vous avez un cœur de Mère et
une âme de Sage : Merci, Madame, nous
nous en souviendrons !

28-4-33

pour la play, ,

il se trouve même que les enfant
bergers de Marandiane sont, de
temps immémorial, des orfèvres... non
point des ~~des~~ "orfèvres", Monsieur Jossé.
Raillé ~~soit~~ Molière eut Poquelin de
que Molière

Molière eut pu railler, mais des
travailleurs du précieux métal que
ont fait leurs preuves ! voudrions beaucoup

Nous voudrions beaucoup que

Dans tout ce que faisons et qui
émane de nous ~~nos~~ ^{nos} ~~cet~~ ^{dont nous} ~~reclamons~~
Et ~~et~~ atavisme, cette

marque du sang dont nous sommes
légitimement fiers — ~~que nous voudrions~~

de faire, en un mot, 5 ans tout

le que nous faisons et qui émane
de nous, nous voudrions beaucoup

voir ~~te~~ apparaître, ~~et nous~~, pour
être notre seule récompense !

Nous y tenons encore cette fois-ci,

Et ~~et~~ heureux serions-nous,

si Madame, si, sans ce que
vous allez voir, nous nos efforts
vous le prouveraient !

Après la présentation ainsi
faite, permette-moi maintenant,
tout, en vous offrant cette gerbe où